

Prestations de retraite supplémentaires—Loi

M. Murphy: On semble être susceptible du côté des conservateurs et c'est bien compréhensible.

Je voudrais me porter à la défense des personnes âgées et de tous ceux qui seront touchés par cette mesure législative. Nous continuerons de lutter, en dépit du fait que cela dérange des conservateurs et des libéraux de l'arrière-ban, parce que nous croyons qu'il vaut la peine de combattre pour que les Canadiens aient des pensions convenables. Nous le ferons sans nous occuper du chahut que font certains députés qui s'en fichent comme de l'an quarante.

[Français]

M. le vice-président: A l'ordre. Comme il est 17 h 45, conformément aux dispositions de l'ordre du jeudi 20 janvier 1983, il est de mon devoir d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toutes questions nécessaires pour disposer de l'étape de la troisième lecture du projet de loi.

[Traduction]

Le vote porte sur l'amendement de M. Baker (Nepean-Carleton). Plaît-il à la Chambre de l'adopter?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le vice-président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le vice-président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le vice-président: A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. le vice-président: Qu'on appelle les députés.

(L'amendement de M. Baker (Nepean-Carleton), mis aux voix, est rejeté.)

● (1750)

(Vote n° 282)

POUR
Messieurs

Althouse	Deans	Jarvis
Andre	de Jong	Jewett (M ^{lle})
Anguish	Dick	Keeper
Baker	Domm	Kempling
(Nepean-Carleton)	Ellis	Kilgour
Beatty	Elzinga	King
Benjamin	Fennell	Knowles
Blaikie	Fraser	Kristiansen
Blenkarn	Fretz	Kushner
Bosley	Friesen	Lambert
Bradley	Fulton	La Salle
Broadbent	Gilchrist	Lawrence
Cardiff	Greenaway	Lewis
Clark	Gurbin	Lewycky
(Yellowhead)	Gustafson	MacDougall
Coates	Halliday	Malone
Cook	Hamilton	Manly
Cooper	(Qu'Appelle-Moose	Mayer
Corbett	Mountain)	Mazankowski
Cossitt (M ^{me})	Hargrave	McDonald (M ^{lle})
Crombie	Hawkes	(Broadview-Greenwood)
Crosbie	Hees	McGrath
(Saint-Jean-Ouest)	Hnatyshyn	McKenzie
Crosby	Hovdebo	McKinnon
(Halifax-Ouest)	Howie	McKnight
Darling	Huntington	McMillan

Miller
Mitchell (M^{me})
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Murphy
Neil
Nickerson
Nielsen
Nystrom
Orlikow
Parker

Patterson
Reid
(St. Catharines)
Riis
Robinson
(Burnaby)
Rose
Schellenberger
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)

Skelly
Stewart
Taylor
Thacker
Towers
Vankoughnet
Waddell
Wenman
Wilson
Wise
Wright
Young—102.

CONTRE
Messieurs

Allmand
Appoloni (M^{me})
Axworthy
Bachand
Beauchamp-Niquet
(M^{me})
Bégin (M^{me})
Berger
Blais
Blaker
Bloomfield
Bockstael
Bossy
Breau
Bujold
Burghardt
Bussières
Caccia
Campbell (M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(Cardigan)
Chénier
Chrétien
Collenette
Corbin
Corriveau
Cosgrove
Côté (M^{me})
Cousineau
Cullen
Cyr
Daudlin
Dawson
De Bané
de Corneille
Demers
Deniger
Desmarais
Dingwall
Dion
Dionne
(Chicoutimi)
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Dubois
Duclos
Dupras

Duquet
Erola (M^{me})
Ethier
Evans
Ferguson
Fisher
Fleming
Flis
Foster
Fox
Frith
Garant
Gendron
Gimaiel
Gingras
Gourd
(Argenteuil-Papineau)
Gourde
(Lévis)
Gray
Harquail
Henderson
Herbert
Hudecki
Irwin
Johnston
Joyal
Kaplan
Kelly
Killens (M^{me})
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
LeBlanc
Leduc
Lefebvre
Loiselle
Lumley
MacBain
MacEachen

MacGuigan
Mackasey
MacLaren
MacLellan
Malépart
Maltais
Marceau
Massé
Masters
McCauley
McRae
Munro
(Hamilton-Est)
Nicholson (M^{lle})
Olivier
Ostiguy
Ouellet
Parent
Pelletier
Penner
Pepin
Peterson
Pinard
Portelance
Prud'homme
Regan
Reid
(Kenora-Rainy River)
Roberts
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Rompkey
Rossi
Roy
Savard
Schroder
Smith
Tardif
Tessier
Tobin
Tousignant
Trudeau
Turner
Veillette
Watson
Weatherhead
Whelan
Yanakis—132.

● (1810)

Mme le Président: Je déclare l'amendement rejeté.

(La motion de M. Baker (Nepean-Carleton) est rejetée.)

Mme le Président: Le vote suivant porte sur la motion principale. Plaît-il à la Chambre de l'adopter?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Mme le Président: Que tous ceux qui sont pour la motion veuillent bien dire oui.